

# Hermannstädter Zeitung

## Siebenbürger Boten.

vereinigt mit dem

**Inserte**  
aller Art werden in der  
Steinhausen'schen Buch-  
druckerei angenommen; für  
Wien b. J. G. G. G. G. G. G.  
Haasenstein & Vogler,  
Zul.-Exp., Wallfischgasse 10;  
ferner die Annoncen-Bur.  
A. Oepplik, Stubenbastei 2,  
Rotter & Comp., I. Riemer-  
gasse 13, R. Mosse, Seiler-  
gasse 2; für's Ausland:  
Haasenstein & Vogler in  
Berlin, Hamburg, Frankfurt  
am Main, Basel und  
Paris; Adolph Steiner, Ann-  
Exp. Hamburg.  
Der Raum einer einseitigen  
Zeile im ersten Bogen kostet  
7 kr., das 2. Mal 6 kr., das  
3. Mal 5 kr., 4. Mal 4 kr.,  
5. Mal 3 kr., 6. Mal 2 kr.,  
7. Mal 1 kr., 8. Mal 1/2 kr.,  
9. Mal 1/4 kr., 10. Mal 1/8 kr.,  
11. Mal 1/16 kr., 12. Mal 1/32 kr.,  
13. Mal 1/64 kr., 14. Mal 1/128 kr.,  
15. Mal 1/256 kr., 16. Mal 1/512 kr.,  
17. Mal 1/1024 kr., 18. Mal 1/2048 kr.,  
19. Mal 1/4096 kr., 20. Mal 1/8192 kr.,  
21. Mal 1/16384 kr., 22. Mal 1/32768 kr.,  
23. Mal 1/65536 kr., 24. Mal 1/131072 kr.,  
25. Mal 1/262144 kr., 26. Mal 1/524288 kr.,  
27. Mal 1/1048576 kr., 28. Mal 1/2097152 kr.,  
29. Mal 1/4194304 kr., 30. Mal 1/8388608 kr.,  
31. Mal 1/16777216 kr., 32. Mal 1/33554432 kr.,  
33. Mal 1/67108864 kr., 34. Mal 1/134217728 kr.,  
35. Mal 1/268435456 kr., 36. Mal 1/536870912 kr.,  
37. Mal 1/1073741824 kr., 38. Mal 1/2147483648 kr.,  
39. Mal 1/4294967296 kr., 40. Mal 1/8589934592 kr.,  
41. Mal 1/17179869184 kr., 42. Mal 1/34359738368 kr.,  
43. Mal 1/68719476736 kr., 44. Mal 1/137438953472 kr.,  
45. Mal 1/274877906944 kr., 46. Mal 1/549755813888 kr.,  
47. Mal 1/1099511627776 kr., 48. Mal 1/2199023255552 kr.,  
49. Mal 1/4398046511104 kr., 50. Mal 1/8796093022208 kr.,  
51. Mal 1/17592186044416 kr., 52. Mal 1/35184372088832 kr.,  
53. Mal 1/70368744177664 kr., 54. Mal 1/140737488355328 kr.,  
55. Mal 1/281474976710656 kr., 56. Mal 1/562949953421312 kr.,  
57. Mal 1/1125899906842624 kr., 58. Mal 1/2251799813685248 kr.,  
59. Mal 1/4503599627370496 kr., 60. Mal 1/9007199254740992 kr.,  
61. Mal 1/18014398509481984 kr., 62. Mal 1/36028797018963968 kr.,  
63. Mal 1/72057594037927936 kr., 64. Mal 1/144115188075855872 kr.,  
65. Mal 1/288230376151711744 kr., 66. Mal 1/576460752303423488 kr.,  
67. Mal 1/1152921504606846976 kr., 68. Mal 1/2305843009213693952 kr.,  
69. Mal 1/4611686018427387904 kr., 70. Mal 1/9223372036854775808 kr.,  
71. Mal 1/18446744073709551616 kr., 72. Mal 1/36893488147419103232 kr.,  
73. Mal 1/73786976294838206464 kr., 74. Mal 1/147573952589676412928 kr.,  
75. Mal 1/295147905179352825856 kr., 76. Mal 1/590295810358705651712 kr.,  
77. Mal 1/1180591620717411303424 kr., 78. Mal 1/2361183241434822606848 kr.,  
79. Mal 1/4722366482869645213696 kr., 80. Mal 1/9444732965739290427392 kr.,  
81. Mal 1/18889465931478580854784 kr., 82. Mal 1/37778931862957161709568 kr.,  
83. Mal 1/75557863725914323419136 kr., 84. Mal 1/151115727451828646838272 kr.,  
85. Mal 1/302231454903657293676544 kr., 86. Mal 1/604462909807314587353088 kr.,  
87. Mal 1/1208925819614629174706176 kr., 88. Mal 1/2417851639229258349412352 kr.,  
89. Mal 1/4835703278458516698824704 kr., 90. Mal 1/9671406556917033397649408 kr.,  
91. Mal 1/19342813113834066795298816 kr., 92. Mal 1/38685626227668133590597632 kr.,  
93. Mal 1/77371252455336267181195264 kr., 94. Mal 1/154742504910672534362390528 kr.,  
95. Mal 1/309485009821345068724781056 kr., 96. Mal 1/618970019642690137449562112 kr.,  
97. Mal 1/1237940039285380274899124224 kr., 98. Mal 1/2475880078570760549798248448 kr.,  
99. Mal 1/4951760157141521099596496896 kr., 100. Mal 1/9903520314283042199192993792 kr.,  
101. Mal 1/19807040628566084398385987584 kr., 102. Mal 1/39614081257132168796771975168 kr.,  
103. Mal 1/79228162514264337593543950336 kr., 104. Mal 1/158456325028528675187087900672 kr.,  
105. Mal 1/316912650057057350374175801344 kr., 106. Mal 1/633825300114114700748351602688 kr.,  
107. Mal 1/1267650600228229401496703205376 kr., 108. Mal 1/2535301200456458802993406410752 kr.,  
109. Mal 1/5070602400912917605986812821504 kr., 110. Mal 1/10141204801825835211973625643008 kr.,  
111. Mal 1/20282409603651670423947251286016 kr., 112. Mal 1/40564819207303340847894502572032 kr.,  
113. Mal 1/81129638414606681695789005144064 kr., 114. Mal 1/162259276829213363391578010288128 kr.,  
115. Mal 1/324518553658426726783156020576256 kr., 116. Mal 1/649037107316853453566312041152512 kr.,  
117. Mal 1/1298074214633706907132624082305024 kr., 118. Mal 1/2596148429267413814265248164610048 kr.,  
119. Mal 1/5192296858534827628530496329220096 kr., 120. Mal 1/10384593717069655257060992658440192 kr.,  
121. Mal 1/20769187434139310514121985316880384 kr., 122. Mal 1/41538374868278621028243970633760768 kr.,  
123. Mal 1/83076749736557242056487941267521536 kr., 124. Mal 1/166153499473114484112975882535043072 kr.,  
125. Mal 1/332306998946228968225951765070086144 kr., 126. Mal 1/664613997892457936451903530140172288 kr.,  
127. Mal 1/1329227995784915872903807060280344576 kr., 128. Mal 1/2658455991569831745807614120560689152 kr.,  
129. Mal 1/5316911983139663491615228241121378304 kr., 130. Mal 1/10633823966279326983230456482242756608 kr.,  
131. Mal 1/21267647932558653966460912964485513216 kr., 132. Mal 1/42535295865117307932921825928971026432 kr.,  
133. Mal 1/85070591730234615865843651857942052864 kr., 134. Mal 1/170141183460469231731687303715884105728 kr.,  
135. Mal 1/340282366920938463463374607431768211456 kr., 136. Mal 1/680564733841876926926749214863536422912 kr.,  
137. Mal 1/1361129467683753853853498429727072845824 kr., 138. Mal 1/272225893536750770770699685945415169152 kr.,  
139. Mal 1/544451787073501541541399371890830338304 kr., 140. Mal 1/1088903574147003083082798743781660676608 kr.,  
141. Mal 1/2177807148294006166165597487563321353216 kr., 142. Mal 1/4355614296588012332331194975126642706432 kr.,  
143. Mal 1/8711228593176024664662389950253285412864 kr., 144. Mal 1/1742245718235204932932477900050650825728 kr.,  
145. Mal 1/3484491436470409865864955800101301651456 kr., 146. Mal 1/6968982872940819731729911600202603302912 kr.,  
147. Mal 1/13937965745881639463459824004053206605824 kr., 148. Mal 1/27875931491763278926919648008106413211648 kr.,  
149. Mal 1/55751862983526557853839296016212826423296 kr., 150. Mal 1/111503725967053115707678592032425652846592 kr.,  
151. Mal 1/223007451934106231415357184064851305693184 kr., 152. Mal 1/446014903868212462830714368129702611387328 kr.,  
153. Mal 1/892029807736424925661428736259405222774656 kr., 154. Mal 1/17840596154728498513228574725188104454912 kr.,  
155. Mal 1/35681192309456997026457149450376208909824 kr., 156. Mal 1/71362384618913994052914298900752417819648 kr.,  
157. Mal 1/142724769237827988045828597801504355639296 kr., 158. Mal 1/285449538475655976091657195603008711278592 kr.,  
159. Mal 1/570899076951311952183314391206017425571184 kr., 160. Mal 1/1141798153902623904366628782412034911143008 kr.,  
161. Mal 1/2283596307805247808733257564824069822286144 kr., 162. Mal 1/4567192615610495617466515129648139644572288 kr.,  
163. Mal 1/913438523122099123493303025929627928891456 kr., 164. Mal 1/1826877046244198247986606051859558577828912 kr.,  
165. Mal 1/3653754092488396495973212103719117155657824 kr., 166. Mal 1/730750818497679299194642420743823431131568 kr.,  
167. Mal 1/1461501636995358597389284841487646862263136 kr., 168. Mal 1/2923003273990717194778569682975293724526272 kr.,  
169. Mal 1/5846006547981434389557139365950587449052544 kr., 170. Mal 1/11692013095962868779114278731901174898105088 kr.,  
171. Mal 1/23384026191925737558228557463802349796210176 kr., 172. Mal 1/46768052383851475116457114927604699592420352 kr.,  
173. Mal 1/93536104767702950232914229855209399184840704 kr., 174. Mal 1/187072209535405900465828459710418798369681408 kr.,  
175. Mal 1/374144419070811800931656919420837596739362816 kr., 176. Mal 1/748288838141623601863313838841675193478725632 kr.,  
177. Mal 1/149657767628324720372662767768335038695745264 kr., 178. Mal 1/299315535256649440745325535536670077391495296 kr.,  
179. Mal 1/598631070513298881490651071073340154782990592 kr., 180. Mal 1/1197262141026597762981302142146680309565981184 kr.,  
181. Mal 1/2394524282053195525962604284293360619131962368 kr., 182. Mal 1/4789048564106391051925208568586721238263924736 kr.,  
183. Mal 1/9578097128212782103850417137173442476527849472 kr., 184. Mal 1/1915619425642556420770083475434688495305569944 kr.,  
185. Mal 1/3831238851285112841540166950869376990611139888 kr., 186. Mal 1/7662477702570225683080333901738753981222279776 kr.,  
187. Mal 1/15324955405140451366160668034777079824444559552 kr., 188. Mal 1/30649910810280902732321336069554159648891119104 kr.,  
189. Mal 1/61299821620561805464642672139108319297782378208 kr., 190. Mal 1/122599643241123610929285344278216638595564756416 kr.,  
191. Mal 1/245199286482247221858570688556432671191129129152 kr., 192. Mal 1/490398572964494443717141377112865342382258258304 kr.,  
193. Mal 1/980797145928988887434282754225730684764516516608 kr., 194. Mal 1/1961594291857977774868565508451461369529033233216 kr.,  
195. Mal 1/3923188583715955549737131016902922791058066466432 kr., 196. Mal 1/7846377167431911099474262033805845582116132932864 kr.,  
197. Mal 1/15692754334863822198948524067611691174423226665728 kr., 198. Mal 1/31385508669727644397897048135223383488464533331552 kr.,  
199. Mal 1/62771017339455288795794096270446766976889066663104 kr., 200. Mal 1/12554203467891057759158819254089353395377813320896 kr.,  
201. Mal 1/25108406935782115518317638508178706790755626641792 kr., 202. Mal 1/50216813871564231036635277016357413581511253283584 kr.,  
203. Mal 1/100433627743128462073270544032714827163022506567168 kr., 204. Mal 1/200867255486256924146541088065429654326045013134336 kr.,  
205. Mal 1/401734510972513848293082176130859308652090026268672 kr., 206. Mal 1/803469021945027696586164352261718617304180052537344 kr.,  
207. Mal 1/1606938043890055393172328704523437234608360105074688 kr., 208. Mal 1/3213876087780110786344657409046874469216720210149376 kr.,  
209. Mal 1/6427752175560221572689314818093748938433440420298752 kr., 210. Mal 1/12855504351120443145378629636187497876866880840597504 kr.,  
211. Mal 1/25711008702240886290757259272374995753733761681195008 kr., 212. Mal 1/51422017404481772581514518544749991507467523362390016 kr.,  
213. Mal 1/102844034808963545163029037089499983014935046724780032 kr., 214. Mal 1/205688069617927090326058074178999966029870093449560064 kr.,  
215. Mal 1/411376139235854180652116148357999932059740186899120128 kr., 216. Mal 1/822752278471708361304232296715999864119480373798240256 kr.,  
217. Mal 1/1645504556943416722608464593431999728238960755596480512 kr., 218. Mal 1/3291009113886833445216929186863999456477921511192961024 kr.,  
219. Mal 1/6582018227773666890433858373727998912955843022385922048 kr., 220. Mal 1/13164036455547333780867716747455997825911686044771844096 kr.,  
221. Mal 1/26328072911094667561735433494911995651823372089543688896 kr., 222. Mal 1/5265614582218933512347086698982399130364674417908737792 kr.,  
223. Mal 1/10531229164377867024694173397964792607329348835817475584 kr., 224. Mal 1/21062458328755734049388346795929585214658697671634951168 kr.,  
225. Mal 1/42124916657511468098776693591859170429317395343269902336 kr., 226. Mal 1/84249833315022936197553387183718340858634790686539804672 kr.,  
227. Mal 1/168499666630045872395106773667436701717269581373079609344 kr., 228. Mal 1/336999333260091744790213547334873403434539162746159218688 kr.,  
229. Mal 1/673998666520183489580427094669746806869078325492318437376 kr., 230. Mal 1/1347997333040366979160854189339493613738156650984636754752 kr.,  
231. Mal 1/2695994666080733958321708378678972274676313301969273509504 kr., 232. Mal 1/5391989332161467916643416757357944549352626603938547019008 kr.,  
233. Mal 1/10783978664322935833286833514715889098705253207877094038016 kr., 234. Mal 1/2156795732864587166657366702943177819401050641575418807632 kr.,  
235. Mal 1/4313591465729174333314733405886355638802101283150837614564 kr., 236. Mal 1/862718293145834866662946681177271127760420256630167522912 kr.,  
237. Mal 1/172543658629166973332589336235454225552084051262135045824 kr., 238. Mal 1/345087317258333946665178672470908451104168102524270091536 kr.,  
239. Mal 1/6901746345166678933303573449418169022083362050485401811072 kr., 240. Mal 1/13803492690333357866607146898836380444166724100970822122144 kr.,  
241. Mal 1/27606985380666715733214293797672760888333448201941644244288 kr., 242. Mal 1/55213970761333431466425835595345521776666896403883288488576 kr.,  
243. Mal 1/110427941522666862932851671190711055533337928007766576973952 kr., 244. Mal 1/220855883045333725865703342381422111066667856015533153877904 kr.,  
245. Mal 1/441711766090667451731406684762844222133335712031066667712023066755815808 kr., 246. Mal 1/883423532181334903462813369525688444266671424062133335424046133711611616 kr.,  
247. Mal 1/176684706362266980692562673845136888848834284812426667284809226722322232 kr., 248. Mal 1/353369412724533961385125347690273777697685696248533334569618453444644464 kr.,  
249. Mal 1/706738825449067922770250695380547555395371392497066671139236906889288928 kr., 250. Mal 1/1413477650898135845440501390761095110790742784994133342278473813778577856 kr.,  
251. Mal 1/2826955301796271690881002781522190221581485569988266684556947627557155512 kr., 252. Mal 1/5653910603592543381762005563044380443162971139976533369115175255114311024 kr.,  
253. Mal 1/11307821207185086763524011126088760886325822279953066738230350510228622048 kr., 254. Mal 1/22615642414370173527048022252177521772651644559906133476460701020457244096 kr.,  
255. Mal 1/4523128482874034705409604450435504354510329119981226693292140204091448896 kr., 256. Mal 1/9046256965748069410819208900871008709020658239962453386584280408182897792 kr.,  
257. Mal 1/18092513931496138821638417801742017418041316479924906731168560816377595584 kr., 258. Mal 1/36185027862992277643276835603484034836082632979849813462371121626755191168 kr.,  
259. Mal 1/72370055725984555286553671206968069672165265959699626924742243253510382336 kr., 260. Mal 1/144740111451969110573107342413936139344330519919399253894884486507020764672 kr.,  
261. Mal 1/289480222903938221146214684827872

sch fortzupflanzen und unsere dort postirte Truppenmacht in's Mittel ziehen konnte, hielt es der Gouverneur von Bosnien anlässlich seines im Namen des Kaisers in Montenegro abgehaltene Besuchs für nöthig, mit dem Fürsten die Wahrscheinlichkeit nach eine gemeinsame Action gegen die renitente albanische Bevölkerung zu vereinbaren, falls es der Pforte nicht gelingen sollte, sie auf friedlichem Wege zur Nachgiebigkeit zu bringen und dem europäischen Beschlusse fügsam zu machen. Denn kein Zweifel ist, daß, wenn die arnautische Bevölkerung sich Montenegro noch ferner widersetzt, sie sich auch unserem späteren Vordringen nach Mitrovica entgegenstellen würde. Hauptzwecklich um unsererseits auf die Besetzung des ganzen Sandjacks Novibazar in diesem Jahre verzichtet zu haben und schon diese Operation für einen späteren günstigeren Moment auf. Montenegro dürfte nun für dieselbe zuwartende Haltung gewonnen sein, denn es läßt trotz der blutigen Provocation, welcher es am 2. d. M. ausgesetzt war, noch immer Geduld. Aehnlich zeigt sich die Situation auch an der albanisch-griechischen Grenze.

Die türkischen und griechischen Vertreter waren zu wiederholten Malen bei der Grenzbestimmung beisammen und sind jedes Mal resultatlos auseinandergegangen. Es liegen vier Grenzprojecte der Commission vor. Den Hauptstreitpunkt gibt der Besitz von Janina ab, welche Stadt auf französische Besitzung Griechenlands zugesprochen wurde, von der Pforte aber nicht abgetreten werden kann, weil mit dem Verluste dieses Handelsemporiums und dessen Gebietes Albanien der Verarmung preisgegeben wäre. Wenn Albanien im Norden und im Süden seine fruchtbarsten Gebiete abtreten soll, so ist es nicht im Stande, seine Bevölkerung zu ernähren und wünscht, nach Ausweisung seiner vornehmsten Häupter lieber mit seinem ganzen Gebiete sich Griechenland anzuschließen, als durch Abtretung der reichsten Provinz den Lebensnerv sich abzuschneiden und langsam zu verkrüppeln. Gleich den Pelasgern und alten Zypriern, deren Nachkommen sie sind, treiben heute noch die Albanesen ihre Kinder- und Schafherden vom Gebirge in die epirotischen Ebenen herab und führen die gleiche Lebensweise wie zur Zeit des Pyrrhus und Alexanders des Großen. Nimmt man ihnen die Weide, so zwingt man sie, vom Raube das Leben zu fristen, was eben für die angrenzenden Nachbarn auch kein Vortheil wäre. Darum empfiehlt es sich für die Griechen, in ihren Forderungen weise Mäßigung zu bewahren.

Die Arab-Tabia-Frage ist der dritte wichtige Punkt, welcher die Balkan-Situation nicht zur Ruhe kommen läßt. Rußland will offenbar in Bulgarien den künftigen Donau-Übergang bei Silistria beherrschen, daher das genannte Fort, in dessen Bereich die Brücke zu liegen käme, nicht abgetreten werden soll. Besser hat sich die Commission in jüngster Zeit entgegen den Anschauungen Rußlands für die Abtretung Arab-Tabias an Rumänien erklärt, doch ist es noch ungewiß, ob die nordische Macht diesem Entschlusse sich fügen wird. Desgleichen werden die Angelegenheiten in Dalmatien immer verwickelter angefaßt des Nationalhaders und der mangelhaft umschriebenen Kompetenz des Statthalters Bogorides. Die von der Pforte eingesetzten Commandanten der Militz haben keine Autorität und ihre Verfügungen scheitern an dem Widerstande der von den Russen eingesetzten Officiere. Der Einfluß Rußlands vermindert entgegen der Bestimmung des Friedens eine freie Communication aus Dalmatien durch das bulgarische Gebiet nach Albanien.

In allen diesen Fragen nehmen die Mächte, welche den Berliner Vertrag unterschrieben hatten, leider verschiedene Standpunkte ein und sind daher Ursache, daß die Lösung nicht von Statten geht. Oesterreich und Deutschland scheinen sich nun — so sagt man — entschlossen zu haben, gemeinsam auf dem Vollzuge der Berliner Vertragsbestimmungen zu bestehen und finden in ihren Bestrebungen Unterstützung bei England, das die Wirren in der Türkei ebenfalls einmal beendet sehen möchte. Wir wollen hoffen, daß diese Bestrebungen von Erfolg gekrönt sein werden. Die kürzlich an die Delegationen gehaltene Rede des Monarchen hat dieser Hoffnung Ausdruck gegeben.

**Juland.**

Wien, 2. Januar. (Der österreichisch-deutsche provisorische Handelsvertrag. Das russische Votivschreiben Revirement. Langenau und Kalnoßy.) Unmittelbar vor Jahres-schluss ist nun doch das handelspolitische Provisorium zwischen Oesterreich und Deutschland zu Stande gekommen. Es wurde ein Weißbegünstigungsvertrag abgeschlossen, welcher bis Ende Juni 1880 Geltung haben wird. Bedenkt man, daß die beiden Staaten ebenfalls einmal verhandelt haben müßten, so wird der Inhalt des neuen halb-jährigen Vertrages mehr als ein formeller, denn als ein sachlicher Gewinn erscheinen. Denn in dem neuen Vertrag sind gerade über die wichtigsten Fragen, um welche sich der Streit von Anfang an gedreht, keinerlei Bestimmungen enthalten. Das Zolltarif bleibt nur theilweise aufrecht, über Marken- und Wusterschutz, über die Behandlung der beiderseitigen Staatsbürger, über Erleichterungen im Grenzverkehr etc. sind Vereinbarungen getroffen; dagegen wurden die Fragen in Betreff des Appreturverlehrs, der Hopfen, der Beschlagnahme von Eisenbahnwaggons und der Kundmachung der Eisenbahnfacetten im Verträge nicht geregelt. Zu Bezug auf diese Fragen haben sich beide Theile autonome Verfügungen vorbehalten.

Nachdem er den Brief festgelegt und dem Comptoirdiener zur Bestellung übergeben hatte, nahm er seine Arbeiten so ruhig und besonnen auf, als sei Nichts vorgefallen.

Als Fiedling bald darauf eintrat, glaubte der Cassirer einen freundlicheren Ausdruck im Antlitze des Principals wahrzunehmen als dieser in der letzten Zeit gezeigt hatte. Er ließ sich in höchst wohlwollender Weise über den Stand der Cassie berichten, prüfte die am Abend vorher gefertigten Rapporte und Belege und wandte sich dann in freundlich-sachlicher Zone an seinen Bediensteten mit den Worten:

„Ich wundere mich, lieber Spohr, über Nichts mehr, als über das eigenthümliche Benehmen, das Sie seit einiger Zeit zur Schau tragen. Warum lassen Sie sich gar nicht mehr in meiner Familie sehen? Warum haben Sie die interessanten Musikabende ausgegessen, die uns so viel Freude gemacht haben?“

Diese Fragen kamen Spohr so unerwartet, daß er nicht jegliche eine Erwiderung fand. Erst nach einer Pause von einigen Secunden verzichtete er: „Nach Ihrem Benehmen gegen mich, Mister Fiedling, müßte ich leider schließen, daß ich mir Ihr Mißfallen in hohem Grade zuzugewöhnen habe, um mich fernerhin als geringerer Gast betrachten zu können. Und da überdies von Ihrer Seite her eine Aufforderung an mich erging.“

„Sie sehen Alles mit deutschen Augen an, Mister Spohr!“ versetzte der Fabrikherr in leiser Ungeheul, „allerdings war ich mit Ihrem Benehmen nicht ganz zufrieden, allein auf den Vork. mit dem Sie in musikalischer Hinsicht sollte das keinen Einfluß haben. Gody mußte eine geraume Zeit lang allein spielen und hat sich nicht wenig gelangweilt.“ „Er war mit meinem Benehmen nicht zufrieden.“ „Schon es dem jungen Mann durch den Kopf, weil er glaubte, ich hätte den Eisenbahn-Director verjagt. Nun hat aber wohl der Mister Bobbelin geschrieben und seinen Besuch angekündigt und so ist Alles wieder gut.“ (Fortsetzung folgt.)

doch hören wir, daß gleichzeitig Erklärungen ausgetauscht wurden, welche als Bürgschaft dafür gelten können, daß jene autonomen Verfügungen vorläufig auf das Unerlässliche beschränkt bleiben und in keinem Falle einen feindseligen Charakter gegen den andern Staat haben werden. Dies wäre freilich auch ohne neuen Vertrag geschehen, und so liegt die hauptsächlichste Bedeutung des letzteren fast nur in der Thatfache, daß eben ein vertragsloser Zustand vermieden worden ist.

Die neuen russischen Votivschreiben sind in Wien gut aufgenommen worden. Dieselben entsprechen den Erwartungen und werben im friedlichen Sinne gedeutet. Insbesondere ist dies der Fall in Bezug auf Nowikoff's Ernennung für Konstantinopel, die übrigens schon seit acht Tagen ist, nach welcher Nowikoff zum Vice-Kanzler in Petersburg und Giers zum Votivschreiber in Konstantinopel ernannt werden sollte, von vornherein nach Gebühr behandelt. In diplomatischen Kreisen wird als bedeutsam hervorgehoben, daß neben den Votivschreiben-Ernennungen nicht auch jene Personal-Verordnungen im Innern Rußlands selbst stattgefunden haben, welche man mehrschalig als bevorstehend signalisirte. Vielleicht kommen die letzteren Veränderungen nachträglich noch; sollten sie unterbleiben, so könnte ein solcher Umstand nach der Meinung verschiedener Kreise die Tragweite des auswärtigen Revirements einigermaßen abschwächen. — Mit einiger Verwunderung liest man hier die Commentare einiger deutscher Blätter zu der Entlassung Langenau's und der Berufung Kalnoßy's an seiner Stelle zum österreichischen Votivschreiber in Petersburg. Daß Langenau nicht „abberufen“ wurde, weil Nowikoff von Wien weggeht, geht schon daraus hervor, daß der erstere, wie wir bereits vor zwei Wochen melden konnten, seine Entlassung erbeten und erhalten hat. Schon als Langenau vor nun vier Monaten auf Urlaub ging, wußte jeder Unterthane, daß er nicht mehr auf seinen Posten zurückkehren werde. Wenn aber die gedachten deutschen Blätter als ein besonderes Symptom hervorheben, daß nun „ein Ungar“ als Votivschreiber nach Petersburg komme, so ist zu bemerken, daß Kalnoßy wohl einen ungarischen Namen trägt, aber der mährischen Linie dieser Familie angehört.

**Rußland.**

Berlin, 2. Januar. Berichte aus Petersburg melden, Schwa-loff werde die diplomatische Carriere verlassen und entweder zum General-Gouverneur von Moskau oder zum Polizeiminister ernannt werden.

Madrid, 2. Januar. Nichts deutet bisher dahin, daß Otero Gonzalez zu dem Attentate aus politischem Fanatismus getrieben wurde. Man hält dasselbe vielmehr für den Ausfluß einer frühreifen Verderbtheit. Alle Souveräne beglückwünschten das königliche Paar. — Die spanische Flotte in Carthagoena erhielt Befehl, sich unverzüglich nach dem Bosphorus zu begeben.

London, 2. Januar. „Reuter's Office“ meldet aus Yokohama: Der Streit zwischen China und Japan ist in eine friedliche Phase getreten. Die commissionelle Berathung der Streitigen Punkte ist beschloffen.

Petersburg, 2. Januar. Der Secretär der russischen Votivschreiber in Wien, Krupinski, wird als Träger äußerst wichtiger Actenstücke hier erwartet. Die offizielle Antwort des Wiener Cabinets, ob Dubril dem Wiener Hofe genehm sei, ist gestern in zunehmendem Maße hier eingetroffen. Dabei hatte dieser Tage mehrere seine Mission betreffende wichtige Conferenz mit Gortischakoff.

Petersburg, 2. Januar. Borgefiera fand die Truppenchau des Pawlow'schen Garde-Regiments, sowie einer Division des Leibgarde-Kojalen-Regiments statt. Der Kaiser dankte sehr huldvoll dem Pawlow'schen Regimente für die treuen Dienste und für die mutpöliche Theilnahme an den Kriegen vom Jahre 1828, 1831 und 1877 und sprach seine Ueberzeugung aus, daß die Pawlow'schen Soldaten ihrem zweiten Chef, dem Großfürsten-Thronfolger, ebenso treu dienen werden, wie dem Kaiser. Diese Worte wurden mit begeisterten Hurrahs erwidert, wobei der Kaiser mit dem Säbel salutirte. Nach der Truppenchau dankte der Kaiser den Officieren für ihre Dienstleistungen, sprach huldvoll mit den im letzten Kriege Verwundeten, reichte denselben die Hand und sprach nochmals die Hoffnung aus, daß die Pawlow'schen Soldaten auch seinem Sohne mit dem gewohnten Muthe dienen werden. Sodann erstreckte sich der Kaiser, begleitet von begeisterten Hurrahs seitens der Officiere und der Soldaten. — Borgefiera war im Winter-Palais, anlässlich des Jahres-tages der Ueberfreitung des Baltians und der Schlacht bei Tashkisen ein Diner, zu welchem auch die Generale und die Stabs-officiere geladen wurden. Der Kaiser betrat den Saal mit der Gemahlin des Thronfolgers am Arme, vom Thronfolger und den Mitgliedern der kaiserlichen Familie begleitet. Der Kaiser brachte einen Toast auf das Wohl Aller und namentlich auf jene aus, welche im letzten Kriege und in der Schlacht von Tashkisen theilhaftig waren. Der Toast auf den Kaiser wurde mit der größten Begeisterung aufgenommen.

**Vocal- und Tagesnachrichten.**

Germannshadt, 5. Januar. — Die Pianauer f. ung. Seebörde hat den l. l. Linien-Schiff-Führer Albert Tamash aus Hermannshadt zum Schiffs-Kapitän bei der Handelsmarine ernannt.

— Der f. ung. Justizminister hat den Rechtspracticanten des Hermannshadter f. Gerichtsbezirks, Arnold Wende l. zum Vice-notar beim Reichs-f. Bezirke-richte ernannt.

— (Postalisches.) Unter Zahl 9157 v. J. bringt die hiesige f. ung. Postdirection Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß:

Um eine raschere Zustellung der Briefschaften und Sendungen an die Parteien in Maros-Ujvar und Umgebung zu bewerkstelligen, wird unter Auflassung der zwischen Maros-Ujvar und Feldvinc gegenwärtig bestehenden, täglich einmaligen Postbotenfahrt vom 10. Januar l. J. an zwischen Maros-Ujvar und der gleichnamigen Eisenbahn-Station eine täglich dreimalige Postbotenfahrt eingeführt, welche in unmittelbarer Verbindung mit dem gemischten Zuge Nr. XII und den Personenzügen Nr. I und II stehen wird.

— (Vorlesung des Professor Straloksch.) Wie wir bereits mitgeteilt haben, wird Herr Professor Straloksch den 6. und 7. Januar im Saale des „Römischen Kaiser“ lesen. Wie es bei unserem kunstsinnigen Publicum nicht anders vorauszusetzen war, hat schon der Name allein eine zündende Wirkung ausgeübt und mit spannender Erwartung sieht man allgemein diesen hochinteressanten, genußreichen Abenden entgegen. Wer Straloksch schon einmal gehört hat, wird gewiß unter den Ersten sein, welche an diesem Gesammttheater teilnehmen, und wenn diese Vorträge fremd sind, der versäume es ja nicht, etwas zu hören, das er eben so leicht nicht wieder hört. Mit einem Organ begabt, das in seiner Art vielleicht einzig dasteht, im Besitze der höchsten Kunst in der Behandlung dieses Organs vermag Straloksch seinen Vorträgen ein solch prachtvolles Farbencolorit zu verleihen, daß die Wirkung stets geradezu überwältigend ist.

Erst seit wenigen Monaten auf dem Gebiete der Vorträge thätig, begleitet ihn bereits eine ganze Reihe von Triumpfen, und die Kritik ist diesmal einstimmig in ihrem Urtheile der größten Anerkennung. Was der geniale Schauspieler, unterstützt durch die Scenerie der Bühne, durch die Situation, durch das Spiel und andere Umstände erreicht, das Alles vollbringt Straloksch mit seinem Worte, mit seinem Tone allein.

Doch wir wollen unserem späteren Berichte nicht vorgreifen, sondern nochmals die Aufmerksamkeit des Publicums auf diese beiden Abende hinlenken.

— (Liedertafel.) Nicht leicht dürfte eine Aufführung unseres Männergesangsvereines einerseits mit mehr Spannung und Neugierde, andererseits mit mehr Zagen und Bangen erwartet worden sein, als die auf den Abend des 3. Januar l. J. festgesetzte jahungsmäßige (Trenn-)Liedertafel. Galt es doch für den Verein, zu beweisen, daß er trotz der hürnischen Ereignisse des verfloffenen Jahres und trotz des Verlustes seines vorzüglichen und tüchtigen Chorleiters Hermann Böndke doch noch immer im Stande sei, um mit Erfolg vor das Publicum mit einer Aufführung treten zu können.

Eine große Zuhörerschaft hatte sich in den altherwürdigen Räumen des hiesigen Reconsales eingefunden, begierig auf die durch das Programm in Aussicht gestellten Leistungen.

Dagegen war doch auch mancher eifrige Besucher der früheren Liedertafeln von dieser Aufführung fern geblieben, da das Gerücht ausgebreitet worden, der Männergesangsverein könne die Verluste nicht ersetzen, die ihn betreffen, und sei absolut nicht mehr leistungsfähig... welches Gerücht sie und da Glauben gefunden.

Nun, dieses Gerücht ist durch den Erfolg der Aufführung vom 3. d. schlagend widerlegt worden, und der Männergesangsverein kann mit mehr Beruhigung als bisher in die Zukunft blicken.

Vor Beginn der eigentlichen Production hielt der Vereinsvorstand eine Ansprache an das zahlreiche Auditorium, gab darin die Ursache der Verpöpfung der Aufführung an, nämlich die Krankheit und den Tod des verdienten Chorleiters Hermann Böndke — weshalb auch ein erstes Programm in aller Eile hatte gewählt werden müssen — und bat um Entschuldigung, wenn die Leistungen des Vereines etwa hinter den früheren zurückbleiben sollten, weil das Jahr 1879 dem Vereine noch außer dem Tode seines Chorleiters etwas höchst Unbilliges gebracht, nämlich eine Spaltung unter den ausübenden Mitgliedern und den Verlust anerkannt guter Kräfte.

Als passendes Eröffnungsglied folgte auf die Ansprache des Vorstandes, nachdem derselbe Herrn Johann Döpfer als einstweiligen Dirigenten des Vereines vorgestellt, der herrliche Chor Ein Mann, ein Wort: „Wir wollen frei und einig sein, ein einig Volk von Brüdern“, von H. Marschner, welcher mit wunderbarer Präcision und mit wahrer Begeisterung gelungen wurde.

Dieser, sowie der schöne Chor von Mendelssohn: Gottes Rath und Scheiden: „Es ist bestimmt in Gottes Rath“, dann „Lägerleben“, von Ferd. Möhring; „Gretelchen“, von E. Altenhöfer; „Freiheit (Chor mit Tenorsolo), von E. Greger; „Herzleid“, von A. Becker; endlich: Der Barde: „Stumm schließt der Sänger“, von F. Silcher, wurden — ohne jegliche Begeisterung — so trübsalig vorgetragen, wie lange Nichts früher, so daß es ganz begreiflich ist, wenn lebhafter Beifall den wirklich guten Leistungen zu Theil wurde und die „Freiheit“ wiederholt werden mußte.

Wenn man in Erwägung zieht, daß von den Chören des Programmes außer Gottesrath und Scheiden, dem Lied des gefangenen Jägers (von Franz Schubert), Freiheit und „Der Barde“ alte hier noch nicht gehörte Novitäten sind und auch die schon erwähnten Stücke neu einstudiert werden mußten, so verdient der Männergesangsverein, sowie sein jetziger provisorischer Dirigent um so mehr alle Anerkennung, als die Zusammenstellung des Programmes erst nach Böndke's Ableben geschehen und die Aufführung doch am 3. Januar l. J. ermöglicht worden ist.

Auch eigentliche Solovorträge fanden statt: a) ein Vereinsmitglied, das über eine selten schöne Bassstimme verfügt, trug die Arie in F-d: „D Isis und Osiris“ aus Mozart's Zauberflöte recht brav vor und erntete rauschenden Beifall und Hervorruf; b) das (mit kurzer Zeit) ständige Quartett des Vereines sang die wunderliche Composition von E. Fiermes: „Das einsame Köstlein“, und als nach Beendigung die Beifallsbezeugungen nicht enden wollten, wurde noch als Zugabe: „Der Abschied vom Dornbl“, Kärntner-Lied von Thomas Koch hat vorgetragen, welches aber kalt ließ; c) vier tüchtige Kräfte, darunter der ehemalige Dirigent als Prim-geiger, trugen die beiden ersten Sätze aus Jos. Haydn's Streichquartett, Op. 54, Allegro con brio et Allegretto so vorzüglich vor, daß stürmischer Beifall und Hervorruf die ausgezeichnete Leistung lohnte und das Allegretto wiederholt werden mußte.

Sehr erfreulich war es zu sehen, daß die Anzahl der executirenden Sänger diesmal ganz und gar nicht geringer war, als in früheren, vor der Spaltung stattgefundenen Liedertafeln, und daß alle Sänger mit Lust, Liebe und Begeisterung zu den Vorträgen auf dem Podium sich einfanden.

Dem Vereine ist es also gelungen, an Stelle der verlorenen, andere Kräfte zu gewinnen und mit denselben eine gelungene Aufführung zu veranstalten. Was den neu gewonnenen Kräften an Gesangstüchtigkeit jetzt allenfalls noch abgeht, werden dieselben unter einer guten Leitung bald sich angeeignet haben und dann ist der Verlust des Vereines in dieser Richtung vollständig ersetzt.

Sänger und Zuhörer konnten mit dem Erfolge der Liedertafel ganz zufrieden sein.

Gerne wären so Manche nachher noch beisammen geblieben; doch der Mensch denkt — Herr Roth leckt... Das Bier war noch vor Beendigung der Liedertafel alle geworden und so zerstreuten sich Zuhörer sowie Sänger mit dem Verhallen des letzten Tons nach allen Richtungen der Wandwege.

— Die erste Nummer des „Mediascher Wochenblatt“ enthält vorwiegend landwirtschaftliche Artikel und Notizen, weiters zwei kurze gewerbliche Abhandlungen und kurze Nachrichten aus Stadt und Umgebung. Marktbereit bringt diese Nummer keine n.

— (Wort aus Eifersucht.) Johann Pottson aus Zals (Hauptlehrer Comitat) kam unlängst aus Bosnien, wo derselbe seiner Pflicht beim Occupationsheere geübt hatte, in die Heimat zurück und fand, daß seine Geliebte, eine Dorfscoquette aus Zoltan, welche ihm beim Abschiede ewige Treue geschworen hatte, für die zärtlichen Bemerkungen des Bruderpaars Ludwig und Georg Radulj aus Kalcol während seines Fernseins nicht unempänglich geblieben war. Sie schwur ihm nun ewig ewige Treue und schien auch Wort halten zu wollen. Dies gefiel aber den nun verheirateten Brüdern so wenig, daß sie den glücklichen Bevorzugten am Ende des Dorfes überfielen und so schlugen, daß er, den die Kugeln im bosnischen Feldzuge verschont hatten, an den Folgen der Zuspätschiebe den Geist aufgab.

— Die Bilanzpaktir Jasaffen Michael und Georg Karacson schlugen den dortigen Wäldhüter zum Krüppel, weil derselbe sie beim Holzstehlen ertappt und gefesselt hatte.

— (Wölfe.) Dem „Hunpad“ zufolge haben unlängst 17 Wölfe eine Schafherde bei Algyogy angefallen und 38 Schafe zerissen.

— (Ein Stück Mittelalter.) Dem „Hölg. Hirsap“ schreibt ein Correspondent aus S.-A.-Ujhely: „Die Eltern des Fräuleins M. hatten die Hand ihrer Tochter, gegen den Willen derselben, dem Sohne eines Budapster Richters verprochen. Zu Weisheiten kam der junge Mann nach Ujhely, um die Heirat zu urgiren. Da sich das Mädchen entfinden sträubte, jagte sie der herrliche Vater aus dem Hause. Eine Verwandte nahm die Unglückliche bei sich auf, die aber auch hier keine Ruhe fand, denn der Vater schreud, wenn sie nicht augenblicklich zurücklehre, werde er sie mit Panburen abholen lassen. Die Arme in ihrer Verzweiflung ging nun auf und davon, mitten in dieser schrecklichen Kälte.



**Aus dem Amtsblatte.**

**Vicitationen.**

Am 12. Januar (auch unter dem Schöpfungswerte) Vicitationen des Josef Tizos in Wittosvár. (Sepszent-Györgyer Gerichtsbezirk.)  
 Am 12. Januar Vicitationen des Stefan Varga in Kisb. (Sepszent-Györgyer Gerichtsbezirk.)  
 Am 12. Januar (auch unter dem Schöpfungswerte) Vicitationen des Friedr. Mantel in Turtan. (Kronstädter Gerichtsbezirk.)  
 Am 13. Januar Vicitationen der Anna Lutz in Kézdi-Martonos. (Kézdi-Báthfalvi Gerichtsbezirk.)  
 Am 13. Januar Vicitationen des Michael Gabor in Felső-Szalkspatak. (Hafner Gerichtsbezirk.)  
 Am 13. Januar (auch unter dem Schöpfungswerte) Vicitationen des Job. Kefel in Bogáts. (Elszabetsváder Gerichtsbezirk.)

**Rundmachung.**

Vom Kronstädter Gerichtshof, daß der Concurs gegen Karl Ringner aufgehoben wurde.

**Verzeichnis**

der in Hermannstadt vom 16. bis 31. December 1879 Verstorbenen:

- Den 16. Katharina Tobner, Stadtmüllers-Witwe, 82 J. alt, r. kath., an Altersschwäche, kleiner Ring 28.
- Jakob Güner, Tagelöhner, aus Dierbingen (Württemberg), 66 J. alt, evang., an Lungenlähmung, Fr.-J.-Spital.
- Marie, Tochter des Webers Andreas Klein, 7 J. alt, evang., an Scrophulose, Franziskanergasse 8.
- 18. Samuel Gyllmann, Tagelöhner aus Marktsteden, 48 J. alt, evang., an Krebs, Fr.-J.-Spital.
- Das todtgeborene Mädchen der Sophie Kreisun, Bäckerstraße No. 3.
- Bondi Ferencz, Franziskanerordens-Priester aus Gest.-Gelefelva, 68 J. alt, röm. kath., an Lungenlähmung, Franziskanerkloster.
- Elisabetha, Tochter des Gefangenenaufsehers Mich. Voita, 7 W. alt, gr.-or., an Fraisen, Reppendorfer-Straße No. 35.
- 19. Katharina Vada, Postdieners-Gattin, aus Schweiszer, 44 J. alt, evang., an Lungenlähmung, Fr.-J.-Spital.
- Cäcilie v. Seebal, Grundbesitzers-Witwe, aus Kronstadt, 56 J. alt, röm. kath., an Unterleibsentzündung, Kreuzgasse No. 20.
- 21. Maria Stampf, Tröblerin, 65 J. alt, evang., an Gehirnschlag, Fr.-J.-Spital.
- 24. Johann Walo, Blumenmacher, 57 J. alt, evang., an Schußwunde, Fr.-J.-Spital.
- Paul Szajó, Steinbauerssohn aus Magyar-Jagen, 8 J. alt, reform., an Gehirnhautentzündung, Fr.-J.-Spital.
- Juon Hampu, Landbauer aus Vajid, 32 J. alt, gr.-or., an Brustwasserfucht, Fr.-J.-Spital.
- Juon, Sohn der Anna Dan, 3 J. 3 M. alt, gr.-or., an Typhus, Saghorvorstadt No. 11.
- 25. Maria Luji Jakob Neagot, Dienstmagd aus Teportsa, 15 J. alt, gr.-or., an Typhus, Fr.-J.-Spital.
- Alexander Hermann, f. l. Bauzeichners-Zeichner, 28 J. alt, ev., an Tuberkulose, Bahngasse No. 1.
- Johann Herzotta, Privatier, 60 J. alt, gr.-or., an Tuberkulose, Fleischergasse No. 25.
- 26. Peter Schuller, Schuhmacher, 44 J. alt, gr.-or., an Tuberkulose, Schwimmisulgasse No. 50.
- Johann, Sohn der Dienstmagd Wilh. Imine Kälb, 3 J. alt, reform., an angeb. Schwäche, Großbachgasse No. 11.
- Michael Bret, Tagelöhner, 53 J. alt, ev., an Stichfluß durch Erhängen, Fr.-J.-Spital.
- 27. Gustav, Sohn des Wirts Mathias Schuster, 3 J. 1 M. alt, evang., an Typhus, Reppendorfer-Straße No. 1.
- 28. Georg Thellmann, Schuhmachermeister, 54 J. alt, evang., an Brustwasserfucht, Fleischergasse No. 28.
- Theodor Popovits, Bahnwächter, aus Vuzás-Bessenpö, 38 J. alt, r. kath., an Unterleibsentzündung, Fr.-J.-Spital.
- Alexander, Sohn des Bahndieners Alexander Popera, 1 J. 1 M. alt, röm. kath., an Typhus, Elisabether No. 22.
- 29. Gustav Friedrich, Sohn des Bahnaufsehers Gustav Stolzenberg, 9 J. alt, röm. kath., an Tuberkulose, Hammererstraße No. 5.
- Anton, Sohn des Wirts Anton Richter, 11 M. alt, r. kath., an Gehirnhautentzündung, Fingerringplatz No. 4.

- 30. Das todtgeborene Mädchen des Meiers George Poponia, Schützengasse No. 3.
  - Sophie Eijig, Buchdruckers-Gattin, 60 J. alt, evang., an Herzlähmung, Sporerstraße No. 8.
  - 31. Carl Eugen Böhm, Arztesohn, 4 J. 8 M. alt, r. kath., an Tuberkulose, Reispergasse No. 14.
  - Sigmund Titkos, Wirth, aus Klausenburg, 41 J. alt, r. kath., an Lungenfucht, Schmiedgasse No. 11.
  - Bertha Räger, Kaufmanns-Witwe, 38 J. alt, r. kath., an Unterleibsentzündung, Kleine Erde No. 12.
- Hermannstadt, am 1. Januar 1880.

**Reeller Mühlverkauf.**

Die Dampf-Mühle in Tekendorf, neu hergestellt und im besten Betriebe stehend, ist aus freier Hand zu verkaufen, weil diese Mühle vom Wohnort der Eigentümer zu weit abgelegen ist.

Gefällige Anfragen wollen gerichtet werden an die „vereinigte Dampfmühl-Gesellschaft in Nagethlen“, als Eigentümer der Tekendorfer Mühle. [829] 2-3

**„Der Anker“  
Gesellschaft für Lebens- und Renten-Versicherungen.**  
Stadt, hoher Markt Nr. 11, im eigenen Hause „Ankerhof“ in Wien.

Geschäfts-Ausweis für den Monat November 1879.

Versicherungen	Eingelagte		Ausgefertigte		Einnahmen			Bezahlte	
	Stück	Anträge	Stück	Polizzen	Prämien	Einlagen	Summe	Schäden	
Auf den Todesfall . . .	342	734.026	284	556.874	110.912	120.741	231.653	78.737	
Auf den Lebensfall . . .	194	372.161	174	368.718					
Zusammen . . .	536	1.106.187	458	925.592			2.458.286	600.659	
Bereits ausgewiesen . . .	4944	9.988.566	4590	8.684.361					
Seit dem Bestande der Anstalt wurden noch Sterbefällen bezahlt . . .					fl.	9.029.310			
Die 1871-78-er Association ergab ein Capital von . . .					fl.	12.656.084			
Zusammen . . .					fl.	21.685.394			

Prospecte und Auskünfte ertheilt die General-Agentenschaft für Siebenbürgen A. Török in Hermannstadt. [117] 1-1

**GRIMM'S KRANKHEITEN**  
**UNTERPHOSPHORIGSAURER KALK-SYRUP**  
 VON GRIMM & CO. APOTHEKER IN PARIS

Sirap d'Hypophosphite de Chaux de Grimault et Co., Pharmaciens à Paris.

Seit 12 Jahren ist dieses angenehme Mittel beliebt und populär. Bei hartnäckigen Husten, Catarrh, Keuchhusten und anderen Brustleiden, hauptsächlich aber bei beginnender Lungenentzündung liefert dieser Syrup merkwürdige Resultate; unter seinem Einfluß mündert sich der quälende Husten, die nächtlichen Schweiß-Äußerungen auf und der Kranke erlangt liberaler und schneller das Gefühl des Wohlbefindens wieder. Man dringe auf die Etiquette Grimault & Co., um das echte Mittel zu erhalten.

Haupt-Depôt in Wien für En-gros-Versendungen bei Bruno Raabe, Bäckerstraße No. 1; Philipp Röder, Wienstraße No. 15; — General-Depôt für Ungarn: in Pest bei Josef v. Török, Apotheker; in Hermannstadt bei J. B. Misselbacher & Söhne, Friedrich Thallmayer, Kaufleute; bei den Apothekern W. Platz, C. Jikeli, C. Müller, W. F. Morscher; in Schässburg bei J. B. Teutsch. [770] 5-20

**„MERCUR.“** Jahrg. X.

Authentischer Verloisungs-Anzeiger von österreichisch-ungarischen und ausländischen Lotterie-Effekten, verlosbaren Staats- und Privat-Obligationen etc. etc.

Zeitschrift für Bank-, Finanz- und Eisenbahnwesen.

Mit 1. Januar 1880 eröffnen wir ein neues ganzjähriges Abonnement auf den zehnten Jahrgang.

Der Mercur erscheint in ungarisch-deutschem Text 3-mal monatlich, erforderlichen Falls auch öfter, und zwar nach jeder bedeutenden Ziehung; derselbe bringt mit leichtfaßlicher Kürze, zweckmäßiger und tabellarischer Uebersicht die authentischen Ziehungsergebnisse, sowie auch die Restanten, d. h. die gezogenen und nicht behobenen Treffer, ist daher für das Effecten-besitzende Publicum ein unentbehrliches Organ.

Abonnements-Preis franco in's Haus gestellt oder mit Postsendung ganzjährlich nur fl. 2.

Die Administration des „MERCUR“, Budapest, Dorotheagasse 12.

Wir bitten um deutlich geschriebene Adresse und Angabe der letzten Post. Die Einwendung des Betruges geschieht am besten und billigsten durch Postanweisung. [826] 3-3

**Commis-Stelle.**

Ein routinirter Commis der Eisen-, Specerei- und gemischten Waaren Branche wird bei Fertigkeitem sofort acceptirt.

Heinrich Schul. Fogarash.

[832] 3-3

**Ein wahrer Schatz**

für die maßlose Opfer der Selbstbefleckung (Onanie) und geheimen Auszweifungen ist das berühmte Mittel:

Dr. Retau's Selbstbewahrung.

77. Auflage. Mit 27 Abbildungen. Preis 2 fl.

Lesen Sie Jeder, der an den schrecklichen Folgen dieses Lasters leidet, seine anrichtigen Belohnungen retten jährlich Tausende vom sichern Tode. In bezug durch G. Bönick's Schulbuchhandlung in Leipzig, sowie durch jede Buchhandlung in Hermannstadt.

**Gefertigter beehrt sich sein gut sortirtes Lager von schön decorirten Tafel-, Kaffee-, Thee- und Wasch-Servicen,**

sowie andere Porcellan- und Glasgebrauchs- und Luxus-Artikel zu billigsten Preisen zu empfehlen.

Ludwig Eggert. Kleiner Ring No. 23.

4-5 (816)

**Gicht-Leinwand**

gegen Gicht, Rheumatismus (Giebereisen, Gelenkschmerz), Kopf- und Halskrämpfe in Händen, Füßen und besonders Krampfadern, geschwollene Glieder, Verrenkungen und Seitenstechen mit bestem Erfolge als erstes schnell und sicher heilendes Mittel anzuwenden.

In Packeten mit Gebrauchsanweisung à 1 fl. 5 kr., doppelt stark für erwachsene Leiden à 2 fl. 10 kr. 3 B.

Der berühmte Arzt Dr. Hufeland sagt in seinem medicinischen Werke: „Es gibt zwei Uebel, gegen welche die Arzneikunde vergeblich kräftige Heilmittel gesucht zu haben scheint, dies sind die Kopfgicht und das Podagra: dieses Mittel ist durch Anwendung obiger Gichtleinwand gefunden.“

**Pariser Universal-Pflaster**

gegen jede mögliche Art Wunden, Eiterungen und Geschwüren, Frostbeulen (Gefröde) und Hühneraugen. Ein Ziegel sammt Gebrauchsanweisung kostet 35 Mr.

Zu haben echt: In Hermannstadt in der Galanterie-Waaren-Handlung des Herrn J. F. Schneider. Bistritz bei Herrn Rudolf Fleischer. Kronstadt in der Apotheke des Herrn Eduard Kugler. Klausenburg in der Apotheke des Herrn Johann Wolf und Herrn Engel. [789] 3-6

In Oesterreich-Ungarn, Deutschland, Frankreich, England, Rumänien, Spanien, Holland und Portugal ist geschützt

**Wilhelm's**

antiarthritischer antirheumatischer Blutreinigungs-Thee

(Blutreinigend gegen Gicht und Rheumatismus)

**Winter-Cur**

als das einzige und sicher wirkende Blutreinigungsmittel anerkannt.

Mit Bewilligung der k. k. Hof- und Landes-Regierung in Wien, 7. December 1858. Entschieden bewährt, Wirkung excellent, Erfolg eminent. Durch k. k. Hof-Regierung patentirt gegen Fälschung geschützt. Wien, 12. Mai 1870.

Dieser Tee reinigt den ganzen Organismus; wie kein anderes Mittel, durchläuft er die Theile des ganzen Körpers und entfernt durch innerlichen Gebrauch alle unreinen abgelagerten Krankheitsstoffe aus demselben; auch ist die Wirkung eine sicher anhaltende. Gründliche Heilung von Gicht, Rheumatismus, Kinderlähmung und veralteten hartnäckigen Uebeln, stets eitrenden Wunden, sowie allen Geschlechts- und Hautauschlagkrankheiten, Nimmermuth am Körper oder im Gesichte, hysterischen Beschwerden. Besonders günstigen Erfolg zeigte dieser Tee bei Anschoppungen der Leber und Milz, sowie bei Hämorrhoidal-Zuständen, Gelbsucht, heftigen Nerven-, Muskel- und Gelenkschmerzen, dann Magenbrühen, Windbeschwerden, Unterleibs-Verstopfung, Harnbeschwerden, Pollutionen, Mannschwäche, Fluß bei Frauen u. s. w.

Leiden, wie Strophelkrankheiten, Drüsen-geschwülst werden schnell und gründlich geheilt durch anhaltendes Theetrinken, da derselbe ein mildes Solvens (auflösendes) und unrirtendes Mittel ist.

Allein echt erzeugt von Franz Wilhelm, Apotheker in Neunkirchen (Nied. Oester.).

Ein Packet, in 8 Gaben getheilt, nach Vorschrift des Arztes bereitet, sammt Gebrauchsanweisung in drei Sprachen 1 Gulden, separat für Stempel und Packung 10 kr.

Warnung. Man sichere sich vor dem Ankauf von Fälschungen und wolle stets Wilhelm's antiarthritischer antirheumatischer Blutreinigungs-Thee verlangen, da die bloß unter der Bezeichnung antiarthritischer antirheumatischer Blutreinigungs-Thee auftretenden Erzeugnisse nur Nachahmungen sind, vor deren Ankauf ich stets warne. [713] 2-11

Zur Bequemlichkeit des p. t. Publicums ist der echte Wilhelm's antiarthritischer antirheumatischer Blutreinigungs-Thee auch zu haben in Hermannstadt: J. B. Misselbacher senior, Friedrich Thallmayer, F. A. Reissenberger, Kaufleute.

- Abrudbánya: N. Vlado, Kaufmann.
- Bistritz: Dietrich & Fleischer, C. Zintz, Friedr. Kelp, Kaufleute.
- Blasendorf: Carl Schiessl, Apotheker.
- Broos: Carl Recker, Apotheker.
- Karlsburg: Julius Fröhlich, Apotheker.
- Kronstadt: Ferdinand Jekelius, Apotheker.
- Klausenburg: Ad. Valentini, Apotheker.
- Lechnitz: Friedrich Scheint, Apotheker.
- Marienburg: Friedrich Polberth, Apotheker.
- Maros-Illye: C. Hoffinger, Apotheker.
- Maros-Vásárhely: Max Bucher, Kaufmann.
- Mühlbach: J. C. Reinhard, Apotheker.
- Nagy-Enyed: August Binder, Apotheker.
- Reussmarkt: C. F. Schimmert, Apotheker.
- Schässburg: Josef B. Teutsch, Kaufmann.
- Szász-Régen: S. J. Leonhardt, Kaufleute.
- Vajda-Hunyad: Friedrich Acker, Apotheker.
- Verespatak: Ludwig Moldovani, Apotheker.
- Vizakna (Salzburg): Joh. v. Crouberg, Apotheker.

**Spitzwegerich-Brust-Bonbons**

zur Heilung von Lungen- und Brustleiden, Husten, Keuchhusten, Heiserkeit u. Bronchial-Verstärkung.

Die unschätzbare Pflanze, welche die Natur zum Heile der leidenden Menschheit hervorbringt, schließt das bis heute unausgenutzte Geheimnis in sich, das einmüthigen, schmerzhaften, chronischen und des Luftröhrensystems ebenso schnell als wirksam Linderung zu geben und dadurch die Heilung der betreffenden erkrankten Organe möglichst rasch zu fördern. Da wir bei unserem Fabricate für seine Mischung von Zucker und Spitzwegerich garantiren, bitten wir um besondere Beachtung unserer besonders registrierten Schutzmarke und Unterschrift am Carton, da nur dann dasselbe echt ist.

Victor Schmidt & Söhne, k. k. landesb. Fabrikanten, Wien, Wieden, Allee-gasse 48. Depot in Hermannstadt bei Herrn Apotheker Carl Müller.

**P. T. Hausfrauen**

auf ein großes Verlangen aufmerksam zu machen, welches in dem Mit-toden bei Kaffee von edlem gutem Feigenkaffee besteht. Man er-reicht dabei zwei Vorteile: 1. Vermeidung des Geschmacks und 2. Vermeidung des billigen Einkaufs des weinlichen Ersatzkaffees. Zu dem Zwecke bitten wir einen Versuch zu machen von unserem unverfälschten

**Feigen-Kaffee.**

Hundert Gulden Garantie für echte, reine Waare.

Da unsere Packung weißes Papier mit Golddruck nachgemacht wird, schützt vor Fälschung nur die Firma und die behördlich registrierte Schutzmarke.

Victor Schmidt & Söhne, k. k. landesb. Fabrikanten, Wien, Wieden, Allee-gasse 48. Depôts in Hermannstadt: C. Bugarsky, J. B. Misselbacher sen., Carl Möferdt, C. A. Markowitz, Josef Wagner, Josef Winkler, Johann Billes, Franz Jahr's Söhne, Franz Stenzel, L. Kurovsky, Unterstadt; in Broos: F. A. Markovinovits, W. Antoni, Wilh. Németh; in Mühlbach: Carl Henning.

**Estragon-Senf** (Wiener Specialität).

Vorzüglige Qualität in Orig.-Patent-Adjustirung. In Gläsern zu 1/2, 1/4 und 1/8 Mils.

Nach dem Hauptpuncte aller medicinischen An-zeigungen unterstützt guter feiner Senf sehr die Verdauung und hebet acute und chronische Magenkatarrhe. Er ist außerdem ein sehr ange-nommenes Genussmittel und eignet sich vorzüglich als Beigabe zu Nudeln, Braten, Schinken, Würsten, kalten Fleischgerichten, Salat und schwer verdaulichen Speisen. Um Verwechslungen zu verhüten, bitten wir um besondere Beachtung unserer behördlich registrierten Schutzmarke und registrierten Packung.

Victor Schmidt & Söhne, k. k. landesb. Fabrikanten. Fabrik: Wien, Wieden, Allee-gasse 48. Depôts in Hermannstadt bei Herrn Joh. Billes, Herrn J. B. Misselbacher sen., Herrn F. A. Reissenberger, Herrn Const. Bugarsky und Herrn L. Ru-owsky. [546] 14-200